

竹枝词名篇译注

——孙旭升名篇译注系列之四

ZHUZHICI MINGPIAN YIZHU

孙旭升 译注



上海書店出版社
SHANGHAI BOOKSTORE PUBLISHING HOUSE

竹枝词名篇译注

——孙旭升译注系列之四——

上海书店出版社

图书在版编目(CIP)数据

竹枝词名篇译注:孙旭升名篇译注系列之四/孙旭升译注.—上海:上海书店出版社,2015.11

ISBN 978-7-5458-1155-1

I. ①竹… II. ①孙… III. ①竹枝词-诗歌欣赏-中国 IV. ①I207.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 227220 号

责任编辑 解永健
技术编辑 丁 多
封面设计 汪 昊

竹枝词名篇译注——孙旭升名篇译注系列之四

孙旭升 译注

出 版 上海世纪出版股份有限公司上海书店出版社
(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.co)
发 行 上海世纪出版股份有限公司发行中心
印 刷 上海展强印刷有限公司
开 本 890×1240mm 1/32
印 张 10
版 次 2015 年 11 月第 1 版
印 次 2015 年 11 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-5458-1155-1/I·331
定 价 30.00 元

目 录

小 序	(1)
-----------	-------

顾 况

1. 帝子苍梧不复归	(1)
------------------	-------

刘禹锡

2. 白帝城头春草生	(2)
3. 山桃红花满上头	(3)
4. 瞿塘嘈嘈十二滩	(3)
5. 山上层层桃李花	(4)

白居易

6. 瞿塘峡口水烟低	(5)
7. 竹枝苦怨怨何人	(5)
8. 巴东船舫上巴西	(6)

李 涉

9. 荆门滩急水潺潺	(7)
10. 石壁千重树万重	(8)
11. 十二山晴花尽开	(8)

蒋 吉

12. 巡堤听唱竹枝词	(10)
-------------------	--------

孙光宪

13. 门前春水白萍花	(11)
-------------------	--------

苏 轼

- 14. 苍梧山高湘水深 (12)
- 15. 水滨击鼓何喧阗 (13)
- 16. 三户亡秦信不虚 (13)
- 17. 富贵荣华岂足多 (14)

苏 辙

- 18. 扁舟日落驻平沙 (15)
- 19. 俚人风俗非中原 (15)
- 20. 去家千里未能归 (16)

黄庭坚

- 21. 撑崖拄谷蝮蛇愁 (17)
- 22. 浮云一百八盘萦 (18)
- 23. 塞上柳枝且莫歌 (18)
- 24. 竹竿坡面蛇倒退 (19)
- 25. 勃姑夫妇喜相唤 (20)

陆 游

- 26. 白襦女儿系青裙 (21)

范成大

- 27. 赤甲白盐碧丛丛 (22)
- 28. 嫠妇趁墟城里来 (22)
- 29. 白头老媪簪红花 (23)
- 30. 白帝庙前无旧城 (24)

杨万里

- 31. 穷崖绝嶂入云天 (25)
- 32. 绝怜山崦两三家 (25)
- 33. 绝壁临江千余尺 (26)
- 34. 大矶愁似小矶愁 (27)

35. 龟鱼到此总回头	(27)
36. 小郎滩下大郎滩	(28)
李 埴	
37. 封崇岭上细腰宫	(29)
汪元量	
38. 贾谊祠前酹酒尊	(30)
39. 白头渔父白头妻	(31)
刘 诩	
40. 三月四月江南村	(32)
卢 浩	
41. 记郎别时风飏飏	(33)
张 雨	
42. 临湖门外是侬家	(34)
43. 光尧内禅罢言兵	(34)
胡 助	
44. 病卒携筐拾堕薪	(36)
45. 马通火软穴居温	(36)
宋 褰	
46. 第一鹅黄映晓烟	(38)
47. 夹道青青到凤城	(38)
48. 齐化门东醉别时	(39)
49. 正月二日不曾晴	(40)
50. 菜花一尺篱门开	(40)
杨维桢	
51. 潮来潮退白洋沙	(42)
52. 前海埭到竹篱	(42)
53. 苏小门前花满株	(43)

54. 石新妇下水连空	(44)
朱 庸	
55. 小姑疑郎去不归	(45)
56. 阿奴采莲湖上舟	(45)
倪 瓚	
57. 钱王墓田松柏稀	(47)
58. 湖边女儿红粉妆	(47)
59. 春愁如雪不能消	(48)
于 立	
60. 侬家住在涌金门	(50)
61. 杨柳枝头双勃鹁	(50)
曹妙清	
62. 美人绝似董娇娆	(52)
张妙净	
63. 忆把明珠买妾时	(53)
袁德裕	
64. 白沙翠树绕江村	(54)
成廷珪	
65. 荞麦花开如白烟	(55)
薛兰英	
66. 馆娃宫中麋鹿游	(56)
67. 门泊东吴万里船	(57)
68. 荻芽抽笋楝花开	(57)
69. 杨柳青青杨柳黄	(58)
70. 翡翠双飞不待呼	(59)
71. 一锅凤髻绿如玉	(60)

马 贯

72. 吴姬轧轧小车红 (61)

徐梦吉

73. 雷峰港口晚凉天 (62)

纳 延

74. 梅花一树大桥边 (63)

宋 濂

75. 不敢劝郎瓮头春 (64)

76. 恋郎思郎非一朝 (64)

刘 基

77. 相思无益莫相思 (66)

78. 潇湘江水接天河 (66)

79. 阳台云雨漫荒唐 (67)

80. 荣华未必是荣华 (68)

81. 昨夜星光照湿泥 (68)

丁 麟

82. 涌金门外春水多 (70)

王 佐

83. 莫笑风前两鬓丝 (71)

谢 晋

84. 水面风来浪簇花 (72)

杨士奇

85. 牵车驰马夜无停 (73)

86. 千车万骑度关山 (73)

沈 周

87. 吴江长桥如长虹 (75)

顾 清

88. 三月吴江柳正青 (76)
89. 四月吴江正插秧 (77)
90. 六月吴江锦作天 (77)
91. 九月吴江空水鲜 (78)
92. 腊月吴江更自妍 (78)

顾 璘

93. 利斧樵山得大枝 (80)
94. 近林萧条无可薪 (80)

何景明

95. 十二峰头秋草荒 (82)

杨 慎

96. 夔州府城白帝西 (83)
97. 江头秋色换春风 (83)
98. 最高峰顶有人家 (84)
99. 无义滩头风浪收 (84)

邵圭洁

100. 鱼尾晴霞片片明 (86)

沈明臣

101. 青黄梅气暖凉天 (87)

徐 渭

102. 杏子红衫一女郎 (88)
103. 越女红裙娇石榴 (88)

王叔承

104. 月出江头半掩门 (90)
105. 白帝城高秋月明 (90)
106. 杨柳青青酒店门 (91)

屠 隆

107. 龙丘少年美丰姿 (92)

108. 木槿编笆土筑墙 (92)

周履靖

109. 夜来春雨溢春田 (94)

费尚伊

110. 瞿塘江上水涟如 (95)

111. 郎去东吴妾在家 (95)

袁宏道

112. 贾客相逢倍惘然 (97)

113. 雪里山茶取次红 (98)

王思任

114. 艳阳一霎淡中妆 (99)

伍瑞隆

115. 蝴蝶花开蝴蝶飞 (100)

卓发之

116. 白公堤畔草离离 (101)

卓人月

117. 两岸高楼倚白榆 (102)

徐世溥

118. 向西小县半无城 (103)

黄周星

119. 山川不朽仗英雄 (104)

杜 濬

120. 谁家少妇一身新 (105)

121. 马上谁家白面郎 (105)

122. 老店驰名刘鹤家 (106)

方 文

123. 侬家住在大江东 (108)
124. 春水新添几尺波 (108)
125. 楼上春风吹小窗 (109)
126. 清晨旅舍降婵娟 (109)
127. 牛车无数塞天街 (110)
128. 自昔旃裘与酪浆 (111)
129. 老妇樵苏力已衰 (111)
130. 故老田居好是闲 (112)

卜舜年

131. 无端秋雨打残荷 (113)

李邕嗣

132. 蓼风吹过气初凉 (114)
133. 鄮地原因贸易名 (114)
134. 家居只是守耕桑 (115)

佚 名

135. 扬州女儿忒风流 (116)
136. 不弄金针不绩麻 (116)
137. 相约来朝去踏青 (117)

胡 介

138. 郎住前溪妾后溪 (118)

王士禄

139. 日夕湖头霁景间 (119)
140. 儿家住近傍湖村 (119)
141. 渡头向晓聚兰桡 (120)

朱彝尊

142. 穆湖莲叶小于钱 (122)

143. 姑恶飞鸣触晓烟 (122)

144. 湖面莼丝寸寸长 (123)

屈大均

145. 巫山十二一峰无 (124)

彭孙遹

146. 木棉花上鹧鸪啼 (125)

147. 一自萧郎爱远游 (125)

王士禛

148. 玉水轻阴夹绿槐 (127)

149. 锦官城东内江流 (128)

150. 蜀道艰难易白头 (128)

151. 潮来濠畔接江波 (129)

张 英

152. 节近清明看赛会 (130)

153. 五月龙舟水神庙 (130)

万斯同

154. 望春桥上望春波 (132)

155. 鄞俗由来不尚华 (132)

金 烺

156. 十三学画学围棋 (134)

高士奇

157. 鸦髻盘云插翠翘 (135)

158. 百物争先上市夸 (135)

孔尚任

159. 金桥玉洞隔凡尘 (137)

160. 结伴儿童裤褶红 (137)

161. 桥下坟园岭下庄 (138)

查慎行

162. 瓷石硖硖转轳轳 (139)
163. 棕榈叶瘦芭蕉肥 (140)

马寿谷

164. 郎在杭州妾秀州 (141)

李孚青

165. 清明佳节柳条拖 (142)

郭钟岳

166. 妾家少小住温州 (143)
167. 瘦人天气是春寒 (143)

郑 燮

168. 三更灯火不曾收 (145)
169. 水流曲曲树重重 (145)
170. 连云甲第尚书府 (146)
171. 城上春云拂画楼 (147)
172. 泪眼今生永不干 (147)
173. 东家贫儿西家仆 (148)
174. 关东逃户几人归 (148)

李环浦

175. 黄木湾深粉蝶飞 (150)
176. 古墓为田长素馨 (150)

程宗洛

177. 长幡飘动绕炉香 (152)

刘文蔚

178. 玉绳依约挂银钩 (153)

全祖望

179. 上山试采戴山戴 (154)

180. 白杨梅熟甘于蜜	(154)
钱 琦	
181. 竹舍茅檐似画图	(156)
袁 枚	
182. 葛岭花开二月天	(157)
183. 飞飞小艇惯穿云	(157)
184. 一家女儿迎新郎	(158)
185. 笙歌迢递入云端	(159)
王鸣盛	
186. 安亭村径傍清渠	(160)
187. 望仙桥畔尽渔家	(160)
梁同书	
188. 细马轻车巷陌腾	(162)
189. 人海中间是乐棚	(162)
纪 昀	
190. 山田龙口引泉浇	(164)
191. 鸡棚牛栏映草庐	(164)
192. 半带深青半带黄	(165)
陈 璨	
193. 汴水宫墙绿草肥	(166)
194. 冤魂沉埋郁未伸	(167)
195. 蚕娘辛苦在三春	(167)
196. 马塍红紫竞春纤	(168)
197. 清明土步鱼初美	(169)
198. 猫头解箨燕雏肥	(169)
199. 王坟蚕豆鹦哥绿	(170)

蒋士铨

200. 小巷乌衣旧姓王 (171)
201. 灵芝门是旧宫门 (171)

毕沅

202. 相约来朝往趁墟 (173)
203. 榕阴满地绿于苔 (173)
204. 常云病是鬼揶揄 (174)

杨米人

205. 衣冠楚楚上前街 (176)

杨抡

206. 舍南舍北近官塘 (177)
207. 何幸如花受重名 (177)

黄霫

208. 名流托迹在江乡 (179)
209. 满天霜雪尚鸣机 (179)

郝懿行

210. 击筑悲歌燕市空 (181)

蔡家琬

211. 春到江南春亦愁 (182)
212. 板桥西畔夕阳斜 (182)

郎葆辰

213. 十里雷塘风景饶 (184)

舒位

214. 豆蔻梢头月如钩 (185)
215. 埋骨青山隔几春 (185)

瞿中溶

216. 织布闲时即纺纱 (187)

217. 田地而今利更微	(187)
查 揆	
218. 虎坊桥畔引车来	(189)
王培荀	
219. 临江半是钓人居	(190)
220. 明月楼头且醉眠	(191)
王大淮	
221. 盈盈绿水浸荷花	(192)
222. 绿杨深处掩湖光	(192)
林则徐	
223. 桑椹才肥杏又黄	(194)
鲁 忠	
224. 遮翠山头卜一椽	(195)
得硕亭	
225. 饭馆俱将雅座添	(196)
226. 苏松小馆亦堪夸	(196)
227. 黄瓜初见比人参	(197)
228. 名班小曲最迷人	(198)
佚 名	
229. 廿四桥头又夕阳	(199)
230. 武定桥连文德桥	(199)
李于璜	
231. 明珠的的价难酬	(201)
沈金生	
232. 泥人天气可怜宵	(202)
沈香岩	
233. 三月安山春色賒	(203)

234. 桑麻屋舍任西东	(203)
235. 老妻扶杖念弥陀	(204)
潘焕龙	
236. 柴门曲曲枕江流	(205)
237. 弱女纤腰柳不如	(205)
阮 先	
238. 平常青菜费张罗	(207)
周光祖	
239. 瓜皮小艇出西城	(208)
240. 青田湖岸路欹斜	(208)
完颜崇实	
241. 连天枯草白于霜	(210)
242. 沙山顷刻自迁移	(210)
243. 遥看蚁阵黑纷纷	(211)
罗 熹	
244. 万姓乡民唤奈何	(212)
褚维埏	
245. 燕市箫声乞食来	(213)
246. 一枝筇竹托行踪	(213)
247. 沙土疏松木易栽	(214)
248. 谁言嗜味本相同	(215)
许 鶚	
249. 三月溪边事事幽	(216)
250. 卢家浜口竹编门	(216)
251. 莺梭燕剪扑花梢	(217)
252. 沼吴功就载西施	(218)